

Der Vorstand – ab GV 2010

|                                                 |                                          |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Helen Girardier, lic. phil., Winterthur         | Präsidentin                              |
| Jeannine Stauffer, lic. phil., Winterthur       | Vize-Präsidentin, Mitglieder             |
| Karin Briner, lic. phil., Rätterschen           | Pressearbeit (Rücktritt auf GV 2011)     |
| Myrtha Lanz, Betr. oec. FH, Winterthur          | Finanzen                                 |
| Monika Scheidegger, dipl. natw. ETH, Winterthur | Fundraising, Vorträge                    |
| Yvonne Scheidegger, dipl. natw. ETH, Winterthur | Aktuarin, Foto-Archiv                    |
| Anna Schneider, lic. phil., St.Gallen           | Corporate Design (Rücktritt auf GV 2011) |

Die Revisorin – ab GV 2010

Margot Lang, Hofstetten

www.frauenrundgang.ch

Die Rundgängerinnen – Saison 2010

Karin Briner, Franziska Brönnimann-Gloor, Regina Brunner-Huber, Nike Burgsmüller, Regula Gahler, Rahel Haag, Monika Imhof, Barbara Just, Marianne Keel (auch Kostüme), Marie-Theres Krähenmann, Margot Lang, Christa Mathis-Marty, Kathrin Maurer, Brigitte Rachmühl, Monika Scheidegger, Gertrud Schneider Gysin, Ursula Schnider-Bruhin, Regina Speiser, Jeannine Stauffer, Irène Trochsler (dramaturgische Beratung), Katharina Weber

150 Mitglieder

Wir danken

All unseren treuen Mitgliedern, die uns mit ihrem Jahresbeitrag unterstützen.

Stadtwerk Winterthur, dem Co-Produzenten unseres neuen Rundgangs.

Den Institutionen, welche uns für die Erarbeitung des Rundgangs «Frauebadstund und grossi Wösch» finanziell unterstützt haben:

BWS Bauphysik AG, Carl Hüni-Stiftung, Evangelischer Frauenbund Zürich, Genossenschaft Migros Ostschweiz, Hedwig Rieter-Stiftung, Johann Jacob Rieter-Stiftung, Kulturstiftung Winterthur, Nova Energie GmbH, Rolf W. Gysin, Stiftung für die Erforschung der Frauenarbeit, Stiftung für die Frau, Wincasa AG

Dem Team hp Schneider, das unser Corporate Design ermöglicht.

Dem Park Hotel, das uns den Archiv- und Kleiderraum kostenlos zur Verfügung stellt.

Vorwort

Auch in der 13. Saison waren sie wieder in Winterthur unterwegs, unsere kostümierten Frauentrios. Wie gewohnt entführten sie ihr Publikum in vergangene Arbeits- und Alltagswelten, wussten Wichtiges und Witziges zu erzählen, zeigten unterwegs historische Bilder, lasen Zitate aus alten Schriften vor und liessen Figuren auftreten, die aus vergangenen Tagen berichteten. Schön, dass sie damit nicht nur bei einem weiblichen Publikum Gehör fanden sondern mehr und mehr auch bei männlichen Gästen!

Rückblick

Verkaufszahlen: 2010 realisierten wir 87 Rundgänge, 3 Vorträge und 7 Kinderrundgänge. Insgesamt nahmen rund 2000 Personen an unseren Veranstaltungen teil. Und die Rundgängerinnen leisteten zusammen 274 Einsätze.

Koordinationsstelle: Die einzige Festangestellte in unserem Verein ist die Koordinatorin Kathrin Maurer. In ihrem 20%-Pensum nahm sie sämtliche Kundenwünsche entgegen und verkaufte und organisierte alle privaten und öffentlichen Rundgänge und Vorträge. Ausserdem unterstützte sie den Vorstand in der Administration. Im Dezember traf sie sich mit Präsidentin und Vizepräsidentin zum Mitarbeiterinnen-Gespräch.

Vereinsführung: Im Januar plante der Vorstand an der zweitägigen Retraite die nächsten zwei Vereinsjahre. Das Funktionieren des Tagesgeschäfts sicherte er übers ganze Jahr mit neun dreistündigen Sitzungen, vielen Mails und Telefongesprächen.

GV: Sie wählte Myrtha Lanz in den Vorstand und bestätigte die übrigen Vorstandsmitglieder. Weil die Kassierin samt Jahresrechnung und Revisionsbericht infolge eines Unfalls fehlte und sich die Revisorin bereits im Voraus aus persönlichen Gründen abgemeldet hatte, verweigerte die GV die Annahme der Jahresrechnung. Nach der GV zeigte die Historikerin Maya Zellweger am Beispiel einer alten Textilhandelsfirma, was ein Firmenarchiv über vergangene Tage verraten kann.

Jahresbericht 2010



FrauenStadtRundgangWinterthur

Verein  
Frauenstadtrundgang Winterthur  
Postfach 1804  
8401 Winterthur

Tel. 076 327 90 90  
www.frauenrundgang.ch  
info@frauenrundgang.ch  
PC 87-335021-8

Rundgang 2011: Dieses Mal suchte ein neues Team in den Archiven und Bibliotheken nach dem Alltag der alten Winterthurerinnen. Unter der Leitung von Yvonne Scheidegger und Anna Schneider erarbeiteten die Historikerinnen Agnes Althaus, Ursina Klauser, Franziska Kreis, Marina Lienhard und Anne-Marie Weder den siebten Frauenstadtrundgang.

Stadtgeschichte für Kinder: Bereits im 2. Jahr boten wir den Kinder-Rundgang «Von Getreidebrei und Suppenwürfeln» an. Die eineinhalbstündige Zeitreise konnten die Lehrkräfte der Primarschulen im Rahmen des städtischen Museumspädagogik-Programms buchen.

Vorträge: Wir sammelten erste positive Erfahrungen mit den szenischen Vorträgen «Niemals Feierabend» und «Hebamm, Schwöschter, Jumpfer Tokter», die auf den gleichnamigen Rundgängen basieren.

Teampflege: Mit einem attraktiven Newsletter sorgte der Vorstand für den Informationsfluss zwischen allen Aktiven. Ausserdem trafen sich Rundgängerinnen, Vorstand und Rechercheteam zweimal zum persönlichen Austausch: Am Saisonauftakt im März trainierten wir unter fachkundiger Anleitung Texte lebendig vorzutragen. Im November lud der Vorstand alle Aktiven als Dank für die gelungene Saison zu einem Essen ins Café Stadtmuur ein.

Fundraising: Da die Kosten des Vereinsbetriebs in den vergangenen Jahren ständig gestiegen sind, wir aber moderate Preise verlangen wollen, intensivierten wir unsere Fundraising-Bemühungen und hatten damit Erfolg. Wir fanden wieder verschiedene Geldgeber, vor allem aber gelang es, das Stadtwerk Winterthur als Co-Produzent des Rundgangs 2011 zu gewinnen.

Mitgliederanlass: Auf einem abwechslungsreichen Abendspaziergang durch Schaffhausen liessen wir uns von einem wortgewandten, witzigen Nachtwächter in die Vergangenheit entführen. Der Anlass fand grossen Anklang.

Helen Girardier, Präsidentin

Einblick

... in den abwechslungsreichen Alltag unserer Rundgängerinnen

Regen peitscht durch die Altstadt. So manche Passanten führen Zweikämpfe mit ihren Schirmen. Wir drei Rundgängerinnen rafften unsere bodenlangen Röcke hoch, lächeln tapfer, klammern die im Wind wild umherschlingende Bildermappe fest unter den Arm und huschen mit dem Rollkoffer so schnell es geht zum Treffpunkt am Neumarkt: Zwei Stunden «Hebamm» wurden gebucht. Wir machen uns auf Kürzungswünsche der pirvaten Kundschaft gefasst und rekapitulieren schon mal unsere aufmunternden Motivationsparolen. Alles unnötig: Die Kundschaft erweist sich als wasserdicht und trotz frohen Mutes der widrigen Witterung. Mehr noch: Fröhlich greifen sie hilfsbereit ein, halten ungefragt grosse Schirme über uns, tragen Bildermappe, Koffer und sogar unsere Drehbücher, damit wir die Röcke beim Gehen hochraffen können und haben eine Riesenfreude am Mit-Anpacken, Zuhören und Zuschauen. Auch unsere Laune bleibt gut, obwohl die Kostüme feucht und schwer werden und wir Bilder und Requisiten nass verstauen müssen. Wir beschliessen, an den Standorten, an denen wir nicht unterstehen können, vorbeizueilen und in nahegelegene Hauseingänge oder Unterführungen auszuweichen. Beim Spital spielen wir gleich zwei Stationen am selben Ort. Bis sich Fräulein Doktor Schmid und Schwöster Gritli umgezogen haben – wobei wir auch hier wieder auf hilfreiche Assistentinnen aus dem Publikum zählen dürfen –, liest eine Rundgängerin zur Überbrückung der Wartezeit die Regieanweisungen aus dem Drehbuch vor. Die Zuhörerinnen und Zuhörer staunen, was da alles drin steht, lachen viel und sind begeistert. Wir sind in den zwei Stunden eine eingeschworene Gruppe geworden, die gemeinsam gegen den Regen ankämpft und sich das Vergnügen an der Historie nicht nehmen lässt. Dem Publikum sei Dank!

Regina Speiser



Rundgang «Hebamm, Schwöschter, Jumpfer Tokter»

Ausblick

... Frauebadstund und grossi Wösch:

Wasser in Winterthur vom 15.-21. Jahrhundert

Co-Produktion mit Stadtwerk Winterthur

Am Muttertag 2011 feiert der neue Rundgang Premiere. Er wird verraten, welche wichtige Rolle das Wasser im Leben der Winterthurerinnen schon immer gespielt hat. Das Pulikum wird eintauchen in vergangene Zeiten und erfahren, wie sich die Bademagd um das Wohl der Stadtbevölkerung sorgte, mit welchen Mitteln eine Wäscherin Flecken bekämpfte und warum Frau Sulzer ihr Dienstmädchen nicht mehr zum Brunnen schickte.

Überblick

| Rundgang                            |            | 10 | 09 | 08 | 07 | 06 | 05 | 04 | 03 | 02 | 01 | 00 | 99 | 98 |
|-------------------------------------|------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Vorträge                            |            | 3  | 2  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Kinderrundgang                      | privat     | 7  | 6  |    |    | 12 | 23 | 10 |    |    |    |    |    |    |
| Safran, Schmalz und Suppenwunder    | öffentlich | 8  | 8  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|                                     | privat     | 14 | 17 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Hebamm, Schwöschter, Jumpfer Tokter | öffentlich | 5  | 4  | 5  | 6  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|                                     | privat     | 40 | 31 | 30 | 35 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| In Terra Straniera                  | öffentlich | 0  | 0  | 0  | 2  | 2  | 5  |    |    |    |    |    |    |    |
|                                     | privat     | 0  | 1  | 1  | 0  | 2  | 1  |    |    |    |    |    |    |    |
| Fremde Heimat                       | öffentlich | 1  | 1  | 2  | 3  | 6  | 6  | 7  |    |    |    |    |    |    |
|                                     | privat     | 4  | 4  | 2  | 5  | 6  | 11 | 6  |    |    |    |    |    |    |
| Ehrbare Frauen – fehlbare Töchter   | öffentlich | 2  | 2  | 4  | 5  | 6  | 5  | 5  | 7  | 8  |    |    |    |    |
|                                     | privat     | 13 | 12 | 16 | 22 | 18 | 19 | 21 | 8  | 19 |    |    |    |    |
| Niemals Feierabend                  | öffentlich | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 2  | 2  | 2  | 1  | 5  | 7  |    |    |
|                                     | privat     | 0  | 2  | 7  | 5  | 12 | 10 | 6  | 15 | 10 | 14 | 10 |    |    |
| Sulzer, Rieter, Furrer & Co.        | öffentlich | 0  | 0  | 0  | 1  | 1  | 2  | 2  | 1  | 1  | 6  | 0  | 7  | 7  |
|                                     | privat     | 0  | 0  | 1  | 0  | 2  | 8  | 2  | 7  | 3  | 5  | 3  | 6  | 4  |
| Total                               |            | 97 | 85 | 69 | 87 | 68 | 92 | 61 | 40 | 42 | 30 | 20 | 13 | 11 |

Erfolgsrechnung 2010

| Aufwand                          | Fr.       | Fr.       |
|----------------------------------|-----------|-----------|
| Personalaufwand                  |           |           |
| Koordinationsstelle              | 13 300.00 |           |
| Revision                         | 538.00    |           |
| Historikerinnen                  | 12 500.00 |           |
| Regie                            | 2 500.00  |           |
| Rundgängerinnen                  | 18 870.00 |           |
| Sozialversicherungen             | 1 576.60  |           |
| Saisonauftakt/-abschluss         | 1 139.20  | 50 423.80 |
|                                  |           |           |
| Vereinsaufwand                   |           |           |
| Miete Sitzungszimmer             | 500.00    |           |
| Vorstand / Retraite              | 1 217.00  |           |
| Geschenke Vereinsorgane          | 123.80    |           |
| Mitgliederveranstaltungen        | 623.50    |           |
| Jahresbericht/Mitglieder Info    | 368.35    | 2 832.65  |
|                                  |           |           |
| Gemeinkosten                     |           |           |
| Büromaterial/Kopien/Porti        | 1 161.85  |           |
| Telekommunikation                | 674.80    |           |
| Abschreibungen                   | 331.50    |           |
| Div. Gemeinkosten                | 720.50    | 2 888.65  |
|                                  |           |           |
| Projektsachkosten                |           |           |
| Requisiten/Bildmaterial          | 40.60     |           |
| Sachkosten Recherche             | 43.50     |           |
| Sachkosten Rundgänge             | 206.35    |           |
| Flyer/Plakate                    | 3 374.65  |           |
| Website                          | 150.00    | 3 815.10  |
|                                  |           |           |
| Total Aufwand                    |           | 59 960.20 |
|                                  |           |           |
| Ertrag                           |           |           |
| Betriebsertrag                   |           |           |
| Ertrag Rundgänge                 | 34 274.85 |           |
| Verkauf Gutscheine               | 757.00    |           |
| Mitgliederbeiträge               | 5 830.00  |           |
| Spenden/GönnerInnen              | 3 173.00  |           |
| Diverse Erträge                  | 327.65    | 44 362.50 |
|                                  |           |           |
| Projektbeiträge                  |           |           |
| Private Institutionen/Stiftungen | 3 900.00  |           |
| Stadtwerk Winterthur             | 7 500.00  | 11 400.00 |
|                                  |           |           |
| Total Ertrag                     |           | 55 762.50 |
| Verlust                          |           | 4 197.70  |
|                                  |           |           |
| Total                            |           | 59 960.20 |

Bilanz per 31.12.2010

| Aktiven                  | 2010      | 2009      |
|--------------------------|-----------|-----------|
| Umlaufvermögen           | Fr.       | Fr.       |
| Kasse                    | 4.10      |           |
| Post                     | 7 660.55  | 9 179.70  |
| Debitoren                | 2 312.50  | 12.50     |
| Transitorische Aktiven   | 262.50    | 94.00     |
| Warenlager Bücher        |           | 228.00    |
| Total Umlaufvermögen     | 10 239.65 | 9 514.20  |
|                          |           |           |
| Anlagevermögen           |           |           |
| Mobiliar Geschäftsstelle | 600.00    | 1.00      |
| Rundgänge                |           | 32 500.00 |
| Total Anlagevermögen     | 600.00    | 32 501.00 |
|                          |           |           |
| Total Aktiven            | 10 839.65 | 42 015.20 |
|                          |           |           |
| Passiven                 |           |           |
| Fremdkapital             |           |           |
| Bücher in Kommission     | 57.00     | 712.50    |
| Transitorische Passiven  | 10 330.00 | 4 152.35  |
| Total Fremdkapital       | 10 387.00 | 4 864.85  |
|                          |           |           |
| Eigenkapital             |           |           |
| Vermögen am 1. Januar    | 4 650.35  | 42 609.00 |
| Gewinn/Verlust (-)       | -4 197.70 | -5 458.65 |
| Total Eigenkapital       | 452.65    | 37 150.35 |
|                          |           |           |
| Total Passiven           | 10 839.65 | 42 015.20 |



Geselliges Beisammensein beim Saisonabschluss